



PASTORALE

Extraite de la 2^me SYMPHONIE

pour Orgue

DE

Ch. M. Widor

transcrite pour HARMONIUM

Prix net: 2 fr.



PROPRIÉTÉ POUR TOUS PAYS.

Tous droits d'exécution, de reproduction et d'arrangements réservés

Paris, J. HAMELLE, Editeur

Ancienne Maison J. MAHO

22, Boulevard Malesherbes

J. 5986 H.

Imp. C. G. Rôder, Paris

PASTORALE.

Extraite de la 2^{me} Symphonie pour G^d Orgue
Transcription pour Harmonium.

CH. M. WIDOR.

Organiste de l'église St Sulpice, à Paris.

Moderato. (♩. = 88.)

① ④

p

mf *pp*

p

First system of musical notation, featuring treble and bass staves. The music is in G major. The bass staff begins with a *pp* dynamic marking. The melody in the treble staff is characterized by eighth-note patterns and slurs.

Second system of musical notation. The bass staff starts with a *mf* dynamic marking. The word *agitato* is written above the treble staff. The music continues with similar eighth-note patterns and slurs.

Third system of musical notation. The bass staff begins with a *f* dynamic marking. The treble staff features block chords and rests, while the bass staff continues with eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The bass staff starts with a *f* dynamic marking. The treble staff has block chords and rests, with a melodic line appearing in the final measure.

Fifth system of musical notation. The bass staff begins with a *m.g.* dynamic marking. The treble staff features a complex melodic line with many accidentals and slurs.

Sixth system of musical notation. The bass staff starts with a *m.g.* dynamic marking. The treble staff continues with a complex melodic line, including a *m.g.* marking in the final measure.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and dynamic markings *m.d.* and *rit.*. The bass clef staff contains a supporting bass line.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with dynamic markings *pp* and *f*. The bass clef staff continues the bass line.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a series of chords with dynamic marking *f*. The bass clef staff continues the bass line.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with dynamic markings *m.d.* and *p*. The bass clef staff has a melodic line with dynamic marking *m.g.*

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line. The bass clef staff has a melodic line with slurs.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with dynamic markings *poco rit.* and *a tempo*. The bass clef staff has a melodic line.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The dynamic shifts to piano (*p*). The right hand continues with a melodic line, and the left hand features a more active accompaniment with eighth-note patterns.

Third system of musical notation, showing a continuation of the melodic and accompanimental lines. The dynamics remain piano (*p*).

Fourth system of musical notation, featuring a continuation of the melodic line in the right hand and a steady accompaniment in the left hand.

Fifth system of musical notation, characterized by a forte (*f*) dynamic. This system includes extensive fingering numbers (1-5) for both hands, indicating complex technical passages. The right hand has a more intricate melodic line with many slurs and ties.

Sixth system of musical notation, starting with a piano (*p*) dynamic. It continues the technical passages with detailed fingering numbers for both hands, showing a return to a more controlled, piano dynamic.

MUSIQUE D'ORGUE, ORGUE-HARMONIUM, etc.

* N.B. Toutes les Symphonies de WIDOR ont été revues et complètement modifiées par l'auteur en 1900—1901.

Orgue

BARBEDETTE (H.). Op. 118. <i>Préludes et pièces fuguées</i> 10 »	THOMÉ (Fr.). Op. 70. 1 ^{er} <i>Andante Religioso</i> (transcrit par A. Guilmant) 6 »
— Op. 202. 1 ^{re} <i>Sonate</i> (<i>ré bémol</i>) 7 30	— Op. 120. 2 ^e <i>Andante Religioso</i> (transcrit par A. Guilmant) 6 »
— Op. 207. 2 ^e — (<i>mi</i>) 9 »	WACHS (P.). <i>Pastorale</i> 6 »
— Op. 208. 3 ^e — (<i>la mineur</i>) 12 »	— <i>Hosanna</i> net. 2 50
— Op. 209. 4 ^e — (<i>ré mineur</i>) 12 »	— <i>Prière des Anges</i> 6 »
— Op. 210. 5 ^e — (<i>fa mineur</i>) 12 »	— <i>Te Deum</i> 6 »
— Op. 211. 6 ^e — (<i>ut mineur</i>) 12 »	*WIDOR (Ch.-M.). Op. 13. <i>Symphonie n° 1</i> (<i>ut</i>) 15 »
FRANCK (C.). <i>Sonate</i> 12 »	— — — — — 2 (<i>ré</i>) 12 »
KIESGEN (A.). <i>Recueillement</i> 5 »	— — — — — 3 (<i>mi</i>) 12 »
PARMENTIER (Th.). Op. 3. <i>Quatre Pièces et une Fugue</i> 7 50	— — — — — 4 (<i>fa</i>) 12 »
— Op. 6. <i>Quatre-vingt-seize Petits Préludes et Versets dans tous les tons majeurs et mineurs en 2 livres</i> 12 »	— — — — — Les quatre réunies en un recueil net. 15 »
— 1 ^{er} Livre. Tons majeurs 12 »	— — — — — Op. 42. <i>Symphonie n° 5</i> (<i>fa</i>) 18 »
— 2 ^e — Tons mineurs 12 »	— — — — — 6 (<i>sol</i>) 15 »
RUBINSTEIN (Ant.). <i>Marche Nuptiale de Féramors</i> (transcrite par Wackenthaler) 7 50	— — — — — 7 (<i>la</i>) 18 »
RUFER (Ph.). Op. 16. <i>Sonate</i> 12 »	— — — — — 8 (<i>si</i>) 20 »
SALOMÉ. Recueil de pièces net. 5 »	— — — — — Les quatre réunies en un recueil net. 20 »
	— — — — — Les huit Symphonies. Op. 13 et 42 en un vol. net. 30 »
	WIDOR: <i>Symphonie Romane</i> net. 6 »

Orgue-Harmonium

BESOZZI (L. D.). Op. 36. <i>Musique religieuse des grands maîtres anciens et modernes, en quatre livres. Chaque</i> 6 »	BESOZZI (L. D.). 3 ^e Livre. PALESTRINA. <i>Adoremus</i>
— 1 ^{er} Livre. PALESTRINA. <i>Répons à 4 voix</i>	— 4 ^e Livre. ANERIO. <i>Adoremus</i>
— — S. BACH. <i>Motet</i>	— — S. BACH. <i>Choral</i>
— — ARCADELT. <i>Ave Maria</i>	— — MOZART. <i>Ave Verum</i>
— — MOZART. <i>Tuba mirum</i>	— — BEETHOVEN. <i>Sanctus</i> de la Messe Sol ^{le}
— 2 ^e Livre. ORL ^{do} DI LASSO. <i>Salve Regina</i>	— — — — — Op. 125. 30 Pièces caractéristiques en 4 liv. Chaq. 10 »
— — VITTORIA. <i>O vos omnes</i>	LEFÈBURE-WÉLY. <i>Improvisation</i> 5 »
— — DURANTE. <i>Christe eleison</i>	RUBINSTEIN (A.). Op. 3. N° 1. <i>Mélodie en fa</i> 4 »
— — J. HAYDN. <i>Sanctus</i> de la Messe Imp ^{le}	THOMÉ (Fr.). Op. 70. 1 ^{er} <i>Andante Religioso</i> 6 »
— 3 ^e Livre. ALLEGRI. <i>Lamentations de Jérémie</i>	— Op. 120. 2 ^e <i>Andante Religioso</i> 6 »
— — DON JUAN DE PORTUGAL. <i>Crux fidelis</i>	TSCHAIKOWSKY (P.). Op. 37. N° 4. <i>La perce-neige</i> (transcrite par H.-P. Toby) 6 »
— — PERGOLÈSE. <i>Fragment du Stabat</i>	
SALOMÉ. Op. 67 et 68. 17 pièces net. 7 »	

Harmonium et Piano

BEETHOVEN. <i>Rondino</i> (transcrit par A. Guérault) 6 »	MOZART (<i>Suite</i>). N° 21. <i>Mi bém. maj.</i> 7 50
MOZART. <i>Andantes</i> des 21 Concertos pour piano. (arrangés par Besozzi)	NOTA. (Ces tons sont ceux des concertos et non des andantes)
N° N° N°	MOZART. <i>Andante</i> de la Sonate en <i>ré</i> à 2 pianos 6 »
1. <i>ut</i> maj. 7 50	8. <i>ré</i> min. 9 »
2. <i>la</i> maj. 6 »	9. <i>sol</i> maj. 7 50
3. <i>fa</i> maj. 7 50	10. <i>la</i> maj. 6 »
4. <i>si bém.</i> maj. 6 »	11. <i>si bém.</i> maj. 9 »
5. <i>ut</i> maj. 6 »	12. <i>fa</i> maj. 6 »
6. <i>mi bém.</i> maj. 7 50	13. <i>ré</i> maj. 5 »
7. <i>ut</i> min. 7 50	14. <i>mi bém.</i> maj. 6 »
	15. <i>si bém.</i> maj. 9 »
	16. <i>ut</i> maj. 6 »
	17. <i>si bém.</i> maj. 6 »
	18. <i>mi bém.</i> maj. 6 »
	19. <i>ré</i> maj. 6 »
	20. <i>ut</i> maj. 7 50
	WIDOR (Ch.-Marie). Op. 10. <i>Sérénade</i> 12 »

Duos, Trios, Quatuors, etc.

AVEC ORGUE OU HARMONIUM

BOISDEFRE (René de). Op. 15. N° 2. <i>Hymne nuptial</i> (Élégie). Quatuor pour violon, violoncelle, harpe et orgue (ou piano) 6 »	CZERNIEWSKI (L.). 2 ^e <i>Symphonie</i> pour violon et orgue (ou piano) 7 50
— <i>Le même</i> , pour violon et orgue (ou piano) 4 »	ERNESTI (Titus d'). Op. 17. <i>Introduction et andante religioso</i> . Trio ou Quatuor pour piano, violon, violoncelle et orgue 9 »
— — — — — pour violoncelle et orgue (ou piano) 4 »	LUC (Victor). <i>Offertoire</i> pour violon et orgue (ou piano) 7 50
— Op. 36. <i>Épithalame</i> . Quatuor pour violon, violoncelle, harpe (ou piano) et orgue (ou harmonium) 12 »	THOMÉ (Fr.). Op. 70. <i>Premier andante religioso</i> pour violon, harpe et orgue 7 50
CZERNIEWSKI (L.). 1 ^{re} <i>Symphonie religieuse</i> pour violon et orgue (ou harmonium) 9 »	— Op. 120. <i>Deuxième andante religioso</i> pour violon, harpe et orgue 7 50
	WIDOR (Ch.-M.). Op. 10. <i>Sérénade</i> pour piano, flûte, violon, violoncelle et harmonium 12 »